



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 July 2017  
Russian  
Original: French

**Совет по правам человека**  
Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору  
Двадцать восьмая сессия  
6–17 ноября 2017 года

## **Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

**Швейцария**

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.  
Его содержание не означает выражения какого-либо мнения со стороны Секретариата  
Организации Объединенных Наций.

GE.17-11624 (EXT)



\* 1 7 1 1 6 2 4 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## I. Методология и процесс консультаций

1. Права человека<sup>1</sup> являются краеугольным камнем политической системы Швейцарии, основанной на демократических принципах, недискриминации, гендерном равенстве, мирном сосуществовании и взаимном уважении между группами населения, относящимися к разным религиям, языкам, этническим корням и культурам. Уважение прав человека возлагает на государство ответственность за его действия по отношению к населению и в целом подчиняет его интересы интересам населения. Правовая система Швейцарии, закрепленная в Федеральной конституции 1999 года, а также ее международные обязательства, в том числе вытекающие из *Конвенции о защите прав человека и основных свобод* (ЕКПЧ) 1950 года и конвенций Организации Объединенных Наций, являются конкретным воплощением такого порядка эффективной защиты прав человека и основных свобод каждого человека в данной стране.

2. В этот контекст вписываются усилия, которые были приложены для выполнения рекомендаций, принятых в ходе универсального периодического обзора (УПО). В своем втором национальном докладе (от 4 июля 2012 года<sup>2</sup>) Швейцария изложила меры по выполнению не только принятых рекомендаций, но и добровольных обязательств.

3. В докладе предприняты усилия следовать предписаниям директивной записки Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для третьего цикла УПО, а порядок изложения в нем прав и свобод соответствует структуре *Всеобщей декларации прав человека* (ВДПЧ). В нем освещается ход выполнения рекомендаций, принятых<sup>3</sup> в ходе второго цикла УПО, проведенного для Швейцарии 29 октября 2012 года<sup>4</sup>. Вначале в докладе излагается информация о мерах, предпринятых в этом направлении, а затем представлены соответствующие изменения в области прав человека по некоторым аспектам, не охваченным конкретными рекомендациями<sup>5</sup>.

4. Настоящий доклад был рассмотрен весной 2017 года в рамках процедуры ширококомасштабных консультаций с кантонами, внепарламентскими федеральными комиссиями, гражданским обществом и заинтересованными кругами, а также 23 марта 2017 года в ходе обсуждения «за круглым столом» между различными заинтересованными сторонами и соответствующими государственными ведомствами. Таким образом, процесс, инициированный УПО, позволил углубить контакты между различными службами, а также между властями и гражданским обществом по вопросам прав человека, что способствовало усилению контроля за выполнением рекомендаций, принятых в ходе первых двух циклов УПО<sup>6</sup>.

## II. Нормативные и институциональные рамки

### A. Нормативные рамки

5. За последние несколько лет Швейцария активизировала свои усилия по ратификации<sup>7</sup> и присоединилась ко всем конвенциям, к которым она в ходе первого цикла обязалась присоединиться<sup>8</sup>. Что касается второго цикла, то 15 апреля 2014 года Швейцария присоединилась к *Международной конвенции о правах инвалидов*<sup>9</sup>, а 2 декабря 2016 года – к *Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений*<sup>10</sup>. Кроме того, 12 ноября 2014 года Швейцария присоединилась к *Конвенции (№ 189) Международной организации труда о достойном труде домашних работников*<sup>11</sup>. 24 апреля 2017 года Швейцария присоединилась также к *третьему Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка*, касающемуся процедуры представления сообщений<sup>12</sup>. Для Швейцарии третий Факультативный протокол вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение документа о присоединении – 24 июля 2017 года.

6. 30 октября 2013 года Швейцария уведомила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о своем решении снять оговорку, сформулированную при ратификации *Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин* касательно подпункта g пункта 1 статьи 16 (одинаковые личные права мужа и жены)<sup>13</sup>. Оставшаяся оговорка, сформулированная Швейцарией в области семейного права<sup>14</sup>, касается лишь ограниченного и все более сокращающегося числа браков определенного статуса, заключенных до 1 января 1988 года, даты вступления в силу нового матримониального режима<sup>15</sup>. Как правило, Швейцария постоянно изучает возможность отмены оговорок, сделанных при ратификации определенных конвенций<sup>16</sup>.

## **В. Институциональные рамки**

7. 28 июня 2017 года Федеральный совет инициировал процедуру консультаций по предварительному законопроекту о создании национального учреждения по правам человека на основе преобразования Швейцарского экспертного центра по правам человека (ШЦПЧ) в соответствии с Парижскими принципами<sup>17</sup>. Как и в экспериментальном проекте ШЦПЧ, предусматривается, что функции национального правозащитного учреждения (НПЗУ) будет осуществлять какой-либо университетский центр, который будет получать от Конфедерации финансирование на эти цели. В отличие от ШЦПЧ решение Федерального совета предусматривает создание долгосрочной структуры, основанной на правовой базе, и такое учреждение должно иметь возможность свободно принимать решения о рассмотрении тем или вопросов, которые оно считает важными в рамках своего мандата.

8. Хотя вопрос о назначении омбудсмана подробно обсуждался на этапе разработки вышеупомянутого решения Федерального совета, Совет, тем не менее, отказался от этого варианта<sup>18</sup>. Решение Совета имеет под собой несколько оснований. С одной стороны, Швейцария располагает развитой системой правовой защиты и имеет в своем распоряжении другие средства облегчения доступа к правосудию для лиц, находящихся в уязвимом положении, в частности оказание бесплатных консультативных юридических услуг и предоставление бесплатной правовой помощи. С другой стороны, институт омбудсмана уже существует в ряде кантонов и городов<sup>19</sup>. И наконец, вариант омбудсмана повлечет за собой значительно более высокие расходы, чем выбранный вариант.

9. В большинстве кантонов работают бюро по вопросам равенства<sup>20</sup>, даже если с 2015 года эти бюро в той или иной степени пострадали от программ строгой экономии и политически мотивированных инициатив, ориентированных на их ликвидацию. На национальном уровне были укреплены структуры Швейцарской конференции делегатов по вопросам равенства (ШКДР), и был учрежден комитет для повышения координации усилий между бюро по вопросам равенства и улучшения потока информации<sup>21</sup>.

## **С. Внешняя политика Швейцарии в области прав человека**

10. В соответствии с конституционным мандатом (пункт 2 статьи 54 Конституции) поощрение соблюдения прав человека является одной из провозглашенных целей внешней политики Швейцарии<sup>22</sup>. Стратегия в области прав человека на 2016–2019 годы, разработанная Федеральным департаментом иностранных дел и принятая в феврале 2016 года, направлена на систематизацию внешней политики в области прав человека<sup>23</sup>. Одна из целей Стратегии заключается в укреплении институтов и механизмов в области прав человека<sup>24</sup>. Это касается, в частности, Совета по правам человека, членом которого Швейцария была избрана в 2015 году в третий раз на период 2016–2018 годов и в котором она занимает в 2017 году пост заместителя Председателя. Швейцария принимает активное участие в УПО по примерно двум третям государств-членов, излагает свои мнения и позиции по многим темам и выдвинула в рамках деятельности Совета целый

ряд собственных ценных инициатив по конкретным темам (смертная казнь, мирные протесты, отправление правосудия в переходный период) или по вопросу укрепления институционального потенциала<sup>25</sup>.

11. Кроме того, Швейцария серьезно относится к своим обязательствам перед договорными органами и тесно сотрудничает с ними, оказывая, в частности, финансовую поддержку Платформе членов договорных органов (*Treaty Bodies Members' Platform*), задача которой заключается в повышении уровня информированности членов договорных органов в конкретных областях права и в ознакомлении их с другими экспертными знаниями, имеющимися в Женеве<sup>26</sup>. И наконец, Швейцария поддерживает на политическом уровне большинство мандатов специальных процедур и осуществляет с некоторыми из них тесное и конкретное сотрудничество. С 1 апреля 2002 года Швейцария направила постоянное приглашение посетить Швейцарию мандатариям всех тематических специальных процедур, включая Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов и Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>27</sup>. В настоящее время ни одной открытой просьбы о посещении со стороны этих трех специальных докладчиков нет.

12. В Совете по правам человека, Швейцария является членом группы стран, представляющих резолюцию о правах человека и окружающей среде, и активно занимается взаимной интеграцией этих двух тем. Швейцария также сотрудничает со Специальным докладчиком по вопросу о правах человека и окружающей среде<sup>28</sup>. Кроме того, в июне 2016 года в Совете по правам человека она поддержала принятие резолюции об изменении климата. Как государство, подписавшее *Женевское заявление*, направленное на содействие обмену опытом и информацией о передовой практике между экспертами по правам человека и климату, Швейцария также поддерживает инициативы *Женевского заявления* в Совете по правам человека<sup>29</sup>.

### III. Поощрение и защита прав человека

#### A. Равенство, недискриминация и лица, имеющие особые права

##### 1. Равенство полов

13. Швейцария принимает на уровне Конфедерации и кантонов различные меры по расширению и активизации участия в политической и экономической деятельности женщин, которые по-прежнему недостаточно представлены в этих сферах<sup>30</sup>. В рамках этих мер Федеральный совет издал в 2014 году циркуляр, в котором содержится настоятельный призыв к кантонам привлекать в надлежащих случаях внимание электората на разрыв, характерный для количества выборных должностей, занимаемых мужчинами и женщинами, а также повышать уровень осведомленности о мерах по продвижению кандидатов-женщин<sup>31</sup>.

14. Кроме того, 16 июня 2017 года Федеральный совет поручил Федеральному департаменту финансов (ФДФ) представить ему весной 2018 года послание об отмене уголовного преследования супружеских пар в контексте прямого федерального налога и устранении, таким образом, негативных финансовых последствий для трудовой деятельности супруга, который получает вторичный доход — как правило, женщины. Начиная с 2017 года Конфедерация усилила также свою финансовую поддержку<sup>32</sup>, которую она оказывает проектам по поощрению сочетания профессиональных и семейных обязанностей на предприятиях, продолжая способствовать обмену информацией о передовой практике между заинтересованными сторонами (кантонами, предприятиями)<sup>33</sup>.

15. Кроме того, в последние годы в кантонах и общинах в массовом порядке была расширена сеть учреждений по уходу за детьми, с тем чтобы родители могли совмещать работу с выполнением семейных обязанностей. В сентябре 2014 года Федеральное собрание (далее «Парламент») постановило продлить до января 2019 года осуществление программы стимулирования финансовой помощи для приема детей вне семьи, а также разрешить новую кредитную линию в 120 млн франков. В июне 2017 года Парламент также постановил увеличить объем финансовой помощи на 100 млн франков, с тем чтобы снизить расходы, возлагаемые на родителей, и способствовать более адекватному соответствию предложения потребностям родителей. 5 апреля 2017 года Федеральный совет предложил ввести налоговую скидку с расходов по уходу за детьми – освобождение от уплаты, которое может оказать позитивное воздействие на осуществление приносящей доход трудовой деятельности родителей, в частности матерей.

16. Однако в последние годы саморегулирование не позволило достичь сбалансированного представительства мужчин и женщин на руководящих должностях<sup>34</sup>. Исходя из этого понимания, Федеральный совет принял 23 ноября 2016 года пересмотренный проект закона об акционерных обществах, который устанавливает квоты для представительства женщин на руководящих должностях в акционерных обществах, зарегистрированных на фондовой бирже, на уровне как минимум 30% женщин в составе советов управляющих и 20% в руководящих органах<sup>35</sup>.

17. Одним из приоритетов властей на всех уровнях федеративного государства является борьба с внутрисемейным насилием<sup>36</sup>. 11 сентября 2013 года Швейцария подписала *Конвенцию Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием* (Стамбульскую конвенцию). В Парламенте продолжается обсуждение вопроса о ее ратификации. Кроме того, компетентные органы Конфедерации<sup>37</sup> и соответствующие кантональные власти организуют курсы непрерывной профессиональной подготовки для более эффективного предотвращения и борьбы с внутрисемейным насилием как для жертв, так и для лиц, совершивших такое насилие. Федеральные и кантональные власти разрабатывают также проекты в целях оптимизации применяемой правовой базы в интересах конкретных групп, пострадавших от внутрисемейного насилия, включая проблематику принудительных браков.

18. Кроме того, в настоящее время в стадии подготовки находится проект федерального закона об улучшении защиты жертв насилия. Среди предлагаемых мер гражданско-правового характера можно отметить бесплатное разбирательство, отмену примирительной процедуры и информирование всех заинтересованных органов и лиц о принятых решениях. Федеральный совет также рассматривает возможность создания правовой базы для закрепления электронного устройства на руке или ноге насильника для контроля за соблюдением запретительных судебных приказов (электронного наблюдения). В области уголовного права предусматривается изменить нормы о приостановке и закрытии разбирательств в случаях применения насилия в межсупружеских отношениях в «легкой» форме. В контексте внешней оценки Закона о помощи жертвам правонарушений эксперты вынесли 30 рекомендаций для кантонов и/или Конфедерации. Помимо этого, изучаются возможности и затраты, связанные с введением единого телефонного номера для пострадавших.

19. На кантональном уровне с сентября 2013 года Швейцарская конференция по борьбе с внутрисемейным насилием объединяет компетентные ведомства каждого кантона, в частности в целях усиления сотрудничества между кантонами в данной области и привлечения повышенного внимания к этой проблеме. В нескольких кантонах также совершенствуются процедуры эффективного реагирования на угрозы в области борьбы с внутрисемейным насилием.

20. Кроме того, законодательство об иностранцах<sup>38</sup> закрепляет за иностранцами, ставшими жертвами внутрисемейного насилия, право<sup>39</sup> на пребывание в Швейцарии после расторжения брака<sup>40</sup>. При разбирательстве дел, вынесенных

на их рассмотрение, органы, ответственные за осуществление этого права иностранцев, должны принимать во внимание судебную практику по вопросам внутрисемейного насилия. Эта практика признает право на пребывание в Швейцарии в случаях применения насилия между супругами, если правонарушитель систематически обращается с жертвой жестоко для утверждения своего превосходства и контроля над нею<sup>41</sup>.

## 2. Дети

21. После внесения поправок в Уголовный кодекс (УК) от 1 июля 2014 года пользование за вознаграждение сексуальными услугами лиц моложе 18 лет подлежит уголовному наказанию (статья 196 УК)<sup>42</sup> в виде лишения свободы на срок до трех лет или штрафа<sup>43</sup>.

22. Действующий Гражданский кодекс однозначно не запрещает телесные наказания детей, но отражает общее мнение о том, что сегодня применение телесных наказаний более не относятся к методам воспитания, совместимым с благополучием ребенка. Поэтому Швейцария полагает, что необходимости прямо записывать этот принцип в Гражданском кодексе или изменять уголовное законодательство нет, поскольку с 1990 года регулярные избиения иждивенцев, в частности детей, преследовались автоматически, а преднамеренное причинение телесных повреждений преследуется автоматически во всех случаях<sup>44</sup>. Парламент последовательно отвергает попытки введения такого запрета<sup>45</sup>.

23. Швейцария делает прежде всего акцент на системе поддержки детей и молодежи в сочетании с принятием активных информационно-разъяснительных мер, направленных на изменение взглядов и поведения соответствующих лиц<sup>46</sup>. На федеральном уровне Федеральное управление социального страхования осуществляет свою деятельность в вопросах, касающихся семьи и детей, выполняет функции по координации усилий с федеральными управлениями и кантонами и оказывает работающим на национальном уровне организациям поддержку для предупреждения жестокого обращения с детьми и сексуальных надругательств над детьми, а также для организации консультаций, повышения уровня осведомленности, информирования и обучения родителей. Что же касается кантонов, то они располагают различными структурами по оказанию помощи и поддержки родителям, в частности консультативными службами, советниками для молодежи и семей или по вопросам дошкольного образования, а также организуют курсы, в частности специально для родителей, которые сталкиваются с проблемами в воспитании или кризисными ситуациями.

24. Различные кантональные проекты (общее положение дел в сфере образования, концепция двойной интеграции детей родителей-мигрантов) направлены в первую очередь на обеспечение оптимальной интеграции этой категории молодых людей в систему профессиональной подготовки<sup>47</sup>. Экспертной комиссии экспертов «Образование и миграция» в генеральном секретариате Швейцарской конференции кантональных директоров по вопросам образования (ККДО) поручено регулярно анализировать с этой конкретной точки зрения эволюцию швейцарской системы образования. В последнем докладе подчеркивается, что в этой области в Швейцарии государственные школы достигли за последнее десятилетие значительного прогресса<sup>48</sup>. Цель Конфедерации и кантонов, провозглашенная в совместных заявлениях 2011 и 2015 годов о задачах политики в области профессиональной подготовки в Швейцарии, заключается в обеспечении того, чтобы 95% молодых людей в возрасте 25 лет имели диплом о среднем образовании<sup>49</sup>. Эта задача уже решена, вне зависимости от их гражданства, для лиц возрастной группы 26–35 лет, которые родились в Швейцарии, в частности благодаря межведомственному сотрудничеству по вопросам страхования по безработице, страхования по инвалидности, оказания социальной помощи и консультирования. Сохраняются проблемы применительно к молодым, родившимся за рубежом и прибывшим в Швейцарию позже.

25. Конфедерация и ряд кантонов субсидируют общенациональную «горячую» телефонную линию Фонда «Pro Juventute»<sup>50</sup>, который также продолжает

взаимодействовать с профильными партнерами в рамках Национального плана действий по предупреждению самоубийств<sup>51</sup>, принятого 24 ноября 2016 года<sup>52</sup>. Кроме того, летом 2016 года Федеральный совет одобрил увеличение финансирования общей профилактики заболеваний. Фонд «Promotion Santé Suisse» сможет, таким образом, поддержать, в частности меры по предупреждению и выявлению психических заболеваний в рамках кантональных программ действий. Сейчас такие программы предусматривают принятие мер по наращиванию ресурсов в интересах детей и подростков, а также оказание вспомогательных услуг на низовом уровне для урегулирования кризисных ситуаций. Это будет способствовать достижению важных целей Национального плана действий по предупреждению самоубийств.

26. Национальная стратегия борьбы с различными видами зависимости, утвержденная Федеральным советом в ноябре 2015 года, последовательно вписывается в проверенную временем политику, проводимую по четырем основным направлениям (профилактика, терапия, уменьшение рисков и пресечение), и обращает особое внимание на детей и подростков, а также на окружающую их среду<sup>53</sup>. Акцент ставится на повышении жизнестойкости и приобретении знаний в области охраны здоровья посредством, например, поддержки превентивной деятельности, которую проводят кантоны и специализированные учреждения в школах через Швейцарскую сеть «Образование+здравоохранение» и Швейцарскую сеть медицинских школ.

### 3. Пожилые люди<sup>54</sup>

27. В одном из докладов 2007 года правительство определило стратегию действий в рамках политики поддержки пожилых, цель которой состоит в более высокой оценке того вклада, который пожилые люди вносят в жизнь общества, в обеспечении их благополучия и материального достатка. Гарантирование достаточного дохода, а также поощрение самостоятельности и активности пожилых людей имеют особое значение для правительства с учетом конкретных рисков, с которыми сталкиваются пожилые женщины<sup>55</sup>.

28. В этой связи следует упомянуть о реформе «Страхование по старости 2020», утвержденной Парламентом 17 марта 2017 года. Основное внимание в ней уделяется преобразованию первого и второго основных компонентов пенсионной системы для обеспечения финансовой стабильности этой системы при сохранении уровня пособий. Она будет вынесена на общенародное голосование в сентябре 2017 года. Кроме того, в 2015 году Конфедерация инициировала Национальную конференцию по вопросам пожилых работников, которая призвана сделать более эффективной интеграцию пожилых людей на рынке труда. И наконец, в январе 2016 года правительство поручило ШЦПЧ провести исследование по вопросу о правах человека пожилых людей<sup>56</sup>, результаты которого будут использованы для подготовки прикладных информационно-пропагандистских материалов.

### 4. Инвалиды

29. В 2015 году независимая оценка Закона о ликвидации неравенства в отношении инвалидов показала существенное улучшение в сфере регулирования Закона, в частности в важной области обеспечения физического доступа к зданиям, помещениям и общественному транспорту, а также выявила различные варианты оптимизации, в частности в том, что касается информационно-пропагандистской деятельности и расширения возможностей применения этого Закона. По результатам упомянутой оценки Федеральный департамент внутренних дел представил в январе 2017 года доклад о разработке политики в интересах инвалидов, которая конкретно направлена на систематический учет равенства инвалидов во всех областях, начиная с трудовой деятельности и образования и заканчивая координацией различных мер, принимаемых в этой области Конфедерацией и кантонами. Кроме того, Департамент организовал первую Нацио-

нальную конференцию по поощрению интеграции инвалидов на рынке труда, которая в 2017 году проведет три заседания (в январе, мае и декабре). В проекте «Последовательное развитие страхования инвалидности», представленном Парламенту 15 февраля 2017 года, правительство предлагает новые меры по предотвращению инвалидности и более эффективной реабилитации детей, молодежи и застрахованных лиц с психическими расстройствами.

## 5. Женщины-мигранты<sup>57</sup>

30. Швейцарская миграционная политика исходит из трех основных постулатов. Во-первых, Швейцария признает, что для процветания страны необходима иностранная рабочая сила. Без нее целый ряд экономических секторов не смогут сохранять свой текущий уровень. Во-вторых, миграционная политика призвана обеспечивать защиту жертв преследования в соответствии с гуманитарными традициями Швейцарии, которая считает своим долгом принимать лиц, вынужденных бежать из зоны боевых действий или от пыток<sup>58</sup>. В-третьих, политика интеграции является одним из приоритетов Швейцарии: ее цель состоит в том, чтобы создать условия, способствующие равенству возможностей, с обеспечением всем доступности государственных услуг. Она поощряет сосуществование швейцарцев и иностранцев в духе взаимного уважения и терпимости.

31. Начало осуществления в 2014 году кантональных программ интеграции (КПИ) стало важным стратегическим этапом в деле поощрения интеграции иностранцев: впервые в рамках всех кантональных программ интеграции одни и те же цели реализуются на всей территории Швейцарии. Эти цели поставлены в соглашениях по четырехлетним программам (в настоящее время 2014–2017 годы), заключенных между Государственным секретариатом по вопросам миграции и кантонами. КПИ основаны на трех базовых компонентах: информировании и консультировании, профессиональной подготовке и трудовой деятельности, взаимопонимании и социальной интеграции. В них признается тот принцип, что поощрение интеграции должно сочетаться с борьбой против дискриминации и ликвидацией структурных и индивидуальных препятствий, в частности для доступа к жилью, занятости, профессиональной подготовке и отдыху. Как показывают промежуточные итоги осуществления КПИ, кантональные программы привели к существенному повышению уровня информированности и признания необходимости поощрять интеграцию. КПИ также позволили расширить обмен передовым опытом между лицами, ответственными за их реализацию на кантональном и общинном уровнях. Тем не менее серьезные проблемы, главным образом в отношении доступности и финансирования предлагаемых услуг или регулирования полномочий, сохраняются<sup>59</sup>.

32. С 2014 года во всех КПИ защита от дискриминации закреплена как деятельность, нуждающаяся в поощрении. Поэтому в КПИ предусматривается принятие мер по борьбе с дискриминацией (консультирование, информационно-пропагандистская работа) в интересах всех групп населения, страдающих от дискриминации, и, потенциально, жертв расовой дискриминации. Планируются информирование представителей органов власти, создание консультативных специальных служб для жертв расовой дискриминации, непрерывная профессиональная подготовка сотрудников консультативных служб и поощрение их преобразования в единую сеть<sup>60</sup>. Поэтому они приносят также пользу женщинам, ставшим жертвами множественной дискриминации<sup>61</sup>. Кроме того, Служба по борьбе с расизмом (СБР) Конфедерации поддерживает проекты, ориентированные на пресечение множественной дискриминации по признаку пола и происхождения<sup>62</sup>.

33. КПИ предусматривают принятие активных мер для снижения уровня безработицы среди мигрантов, в частности среди женщин и молодежи, посредством, например, организации курсов по изучению национальных языков в кантонах<sup>63</sup>. Национальная программа по предупреждению и пресечению нищеты на период с 2014 по 2018 год, одной из центральных задач которой является расширение



учебно-образовательных возможностей для детей, молодежи и взрослых, также включает меры в этом направлении<sup>64</sup>. Кроме того, запланирована реализация на федеральном уровне с 2018 года экспериментальной программы по улучшению интеграции молодых беженцев и лиц, временно допущенных в систему образования и на рынок труда. Она, в частности, направлена на более эффективную координацию мер по профессиональной интеграции на этапе между безработицей и оказанием социальной помощи.

34. Меры, принимаемые в целях недопущения дискриминации в полицейской деятельности<sup>65</sup>, структурированы по следующим трем направлениям: включение учебных модулей по вопросам прав человека и расовой дискриминации в программы профессиональной подготовки сотрудников, регулярный мониторинг практики осуществления контроля и производства арестов (борьбы с расовым профилированием) и создание механизмов подачи и рассмотрения жалоб с возможностью обжалования в суде<sup>66</sup> в случае совершения расистских нападок сотрудниками полиции<sup>67</sup>. Кроме того, швейцарские граждане из числа иммигрантов вправе работать в полиции, что способствует росту авторитета полиции среди всего населения и снижает вероятность возникновения конфликтов<sup>68</sup>.

35. Право на получение бесплатной помощи адвоката при определенных условиях гарантируется Федеральной конституцией (пункт 2 статья 29 Конституции) независимо от юридического статуса лица<sup>69</sup>. Что касается просителей убежища, содержащихся под стражей, то доступ к адвокату гарантируется, но условия такого доступа зависят от мотивов лишения свободы<sup>70</sup>. В соответствии со статьей 36 *Венской конвенции о консульских сношениях* и другими нормами международного публичного права, являющимися обязательными для Швейцарии по порядку посещений и переписки, контакт с консульскими учреждениями государства происхождения лишенного свободы лица устанавливается лишь при наличии соответствующей просьбы такого лица. Кроме того, контакт с консульскими должностными лицами предполагает, что соответствующее лицо против этого не возражает.

36. Швейцария располагает правовой базой, которая заложила единообразные основания для применения силы со стороны полиции и принятия правоохранительных мер<sup>71</sup>. Национальная комиссия по предупреждению пыток (НКПП) обеспечивает независимый мониторинг процедуры возвращения и высылки и осуществляет надзор за действиями сопровождающих сотрудников. Наблюдатели излагают свои замечания в стандартном вопроснике. Затем эти данные обрабатывает и рассматривает НКПП, по ним выносятся рекомендации, препровождаемые соответствующим органам в устной (в рамках специального диалога) и письменной (в виде мнения) формах. НКПП, тем не менее, не имеет никаких полномочий проводить независимые расследования или принимать решения по отдельным делам.

37. Координация и согласование практики между кантонами обеспечивается благодаря работе различных межкантональных конференций, круг ведения которых имеет отношение к вопросам убежища<sup>72</sup>. Рекомендации этих органов<sup>73</sup> действуют в отношении всех кантонов и учитывают обязательства Швейцарии в области уважения прав человека и соблюдения норм международного гуманитарного права<sup>74</sup>.

## 6. Расизм<sup>75</sup>

38. Положения законодательства Швейцарии в области расовой дискриминации исходят как из норм международного права<sup>76</sup>, так и из Конституции (статья 8 Конституции), уголовного и частного права. Одной из основ этой правовой системы является статья 261-бис УК<sup>77</sup>. Данная норма устанавливает уголовную ответственность, в частности за любое публичное подстрекательство к ненависти<sup>78</sup> или дискриминации в отношении какого-либо лица или группы лиц по признаку их расовой<sup>79</sup>, этнической или религиозной принадлежности<sup>80</sup>. Что касается административных правонарушений, то несоблюдение нормы уголовного законодательства о борьбе с расизмом преследуется и без наличия жалобы самой

жертвы<sup>81</sup>. После проведенного в 2008 году анализа целесообразности принятия определения расовой дискриминации в контексте уголовного права Федеральный совет пришел к выводу о том, что даже без конкретного правового определения расовой дискриминации нормы уголовного законодательства соответствуют требованиям Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и идут даже дальше в том, что касается запрещенных признаков, ибо включают признак религии.

39. На сегодняшний день принятие законодательства о борьбе с дискриминацией не находит поддержки парламентского большинства. Поэтому все большее значение приобретают меры по распространению и использованию существующих инструментов частного права. Один из них – предоставление консультативных услуг жертвам расовой дискриминации в рамках КПИ, а также учебно-просветительская работа Службы по борьбе с расизмом, которая была учреждена Конфедерацией в целях поощрения вертикального и горизонтального сотрудничества. В 2017 году Служба разместила в Интернете оцифрованный обновленный вариант ее Юридического руководства по вопросам расовой дискриминации. Распространение этого нового документа сопровождалось однодневным учебным курсом для специалистов на местах и юристов-практиков, работающих в данной области.

40. Особенности швейцарского федерализма и прямой демократии ограничивают возможности централизации антидискриминационных мер. В Швейцарии нет национального плана действий, в котором централизованно определены цели, но есть долгосрочные стратегии, которые с 2014 года разрабатываются совместно с кантонами и общинами, как, например, КПИ<sup>82</sup>. Это создает проблемы с точки зрения сотрудничества и координации, но зачастую приводит к возникновению инновационных подходов, которые связаны с участием организаций гражданского общества и лучше адаптированы к реалиям управления на всех трех уровнях государства<sup>83</sup>.

41. В целях борьбы с разжигающими ненависть высказываниями Швейцария приняла участие в 2014 и 2015 годах в кампании Совета Европы «No Hate Speech Movement». В 2015 году Федеральная комиссия по борьбе с расизмом (ФКБР) инициировала конкретно ориентированную на молодежь кампанию по борьбе с разжигающими ненависть заявлениями в Интернете под лозунгом «Наша цветная Швейцария». Кроме того, в целях поощрения терпимости в системе образования в большинстве кантонов были опубликованы Руководящие положения для преподавательского корпуса<sup>84</sup>. И наконец, защита от разных форм дискриминации является одной из основных рабочих тем Трехсторонней конференции населенных пунктов, в состав которой входят представители Конфедерации, кантонов и городов и в рамках которой проводятся многочисленные пропагандистские мероприятия для всех заинтересованных сторон.

## 7. Меньшинства

42. В последние годы все большее место в политических дебатах и общественных обсуждениях занимает тема религии, и швейцарские власти принимают активное участие в межрелигиозном диалоге и поощрении религиозной терпимости. С учетом их соответствующих сфер компетенции и в партнерстве с организациями гражданского общества Конфедерация и кантоны принимают меры, направленные на поощрение мирного сосуществования между всеми группами населения и на борьбу с маргинализацией, жертвами которой могут стать отдельные лица или общины<sup>85</sup>. На федеральном уровне СБР оказывает финансовую поддержку этой деятельности, в том числе в школах, в частности для решения проблем, связанных с сосуществованием религиозных общин и терпимостью по отношению к этническим меньшинствам в Швейцарии.

43. Кроме того, кантоны и общины организуют «круглые столы», поддерживают проекты и проводят мероприятия в рамках «Недели религий», которая с 2006 года проходит ежегодно в начале ноября<sup>86</sup>. В 2016 году по всей Швейцарии было проведено около 150 мероприятий. В рамках системы образования ККДО,

во исполнение рекомендации 1991 года, регулярно принимает меры по борьбе с дискриминацией и поощрению терпимости. Конфедерация поддержала создание Швейцарского центра «Ислам и общество» во Фрибургском университете. С 2015 года этот Центр вносит свой вклад в поощрение сосуществования, поднимая ключевые вопросы религиозного самосознания мусульман и разрабатывая варианты решений социальных проблем<sup>87</sup>.

44. Кроме того, в рамках каждого из элементов общенационального диалога в рамках Трехсторонней конференции населенных пунктов<sup>88</sup> проблематика интеграции и предотвращения неравенства и дискриминации проявляется в конкретных проектах и надлежащей практике, распространяемой через специальный веб-сайт<sup>89</sup>. Именно в этом контексте Межрелигиозное рабочее объединение в Швейцарии (Cotis) инициировало в 2017 году проект «Продолжение диалога», который позволяет молодым людям передавать их сверстникам опыт в том, что касается многообразия религиозной культуры в Швейцарии. Представителей Швейцарского совета по делам религий<sup>90</sup> и головных организаций различных религий регулярно принимают для обсуждения актуальных вопросов члены Федерального совета.

45. В 2015 году Федеральный совет учредил Рабочую группу для разработки мер по выполнению обязательств по Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств (называемой далее «Рамочная конвенция») по отношению к йениш и синти. Главная задача состоит в устранении нехватки зон приема тревеллеров, для чего необходимо заручиться поддержкой и доверием населения применительно к образу жизни тревеллеров. В заседаниях Рабочей группы приняли участие представители всех известных организаций йениш и синти, а также несколько организаций рома. На них обсуждался общий список предлагаемых мер, который послужил основой для текущей разработки, под руководством ФДВД, плана действий Конфедерации. Создание зон приема тревеллеров стало одним из утвержденных направлений деятельности. 21 декабря 2016 года Федеральный совет принял к сведению промежуточные результаты работы над планом действий «Йениш, синти и рома». Он утвердил направления работы и поручил ФДВД продолжать консультации с заинтересованными кантональными конференциями по вопросам, которые относятся в основном к ведению кантонов, в частности по вопросу о зонах приема<sup>91</sup>.

46. Кроме того, йениш и синти посвящена отдельная глава Послания Федерального совета о поощрении культуры на период 2016–2020 годов, утвержденного Парламентом 19 июня 2015 года, где определены цели по улучшению условий жизни этих культурных меньшинств, повышению уровня информированности государственных органов и обществу и поощрению языка и культуры йениш. В сентябре 2016 года Федеральный советник по внутренним делам принял участие в состоявшемся в Берне традиционном ежегодном празднике тревеллеров, йениш и синти «Фекерхилби». В этой связи он напомнил о том, что швейцарские синти и йениш – независимо от того, ведут они кочевой или оседлый образ жизни, – признаются национальными меньшинствами по смыслу Рамочной конвенции. Это же было также разъяснено в феврале 2017 года в четвертом периодическом докладе Швейцарии об осуществлении Рамочной конвенции.

47. Исходным моментом признания в 1998 году (в момент ратификации Рамочной конвенции) тревеллеров в качестве национального меньшинства было в первую очередь необходимость сохранения кочевого образа жизни йениш и синти в Швейцарии. В 2015 году организации рома подали ходатайство о том, чтобы швейцарские рома, ведущие оседлый образ жизни, были также признаны национальным меньшинством. Была также представлена просьба о признании языка рома в качестве языка меньшинства по смыслу Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств. В настоящее время Федеральное правительство изучает вопрос, соответствуют ли рома установленным в толковательном заявлении Швейцарии критериям для признания их языка в качестве языка национального меньшинства согласно Рамочной конвенции. На следующих этапах этого процесса будет завершён сбор информации, необходимой для

объективной оценки с учетом всех релевантных факторов. Федеральный совет также заявил о своей готовности рассмотреть вопрос о признании языка рома в следующем периодическом докладе Швейцарии об осуществлении Европейской хартии языков.

## **8. Сексуальная ориентация и гендерная идентичность**

48. В рамках пересмотра законодательства об усыновлении, утвержденного Парламентом 17 июня 2016 года, планируется дополнить процедуру усыновления ребенка супругом в зарегистрированном браке каким-либо положением, которое позволит лицам, состоящим в зарегистрированном партнерстве или на практике живущим как супруги, усыновлять ребенка их (гетеросексуального или гомосексуального) партнера<sup>92</sup>.

49. В своем докладе от 25 марта 2015 года Федеральный совет рассмотрел вопрос о модернизации семейного права и пришел к выводу о необходимости принятия законодательного акта об «ассимиляции зарегистрированного партнерства и брака или предоставлении гомосексуальным парам возможности вступать в брак»<sup>93</sup>. Комиссии по правовым вопросам обеих палат Парламента приняли, между тем, решение дать ход парламентской инициативе 13.468 «Гражданский брак для всех» и внесут предложения по ее реализации. Кроме того, с 1 января 2013 года гомосексуальные пары, связанные зарегистрированным партнерством, могут носить одну и ту же фамилию.

50. Что касается гендерной идентичности, то Федеральный совет заявил о своей готовности рассмотреть вопрос о правовой защите транссексуалов<sup>94</sup> и в этой связи рассмотреть вопрос о выполнении рекомендаций, содержащихся в резолюции 2048 (2015) Совета Европы<sup>95</sup>. В отношении транссексуалов Федеральное управление записи актов гражданского состояния (ФУАГС) опубликовало юридическое заключение<sup>96</sup>, в котором кантональным органам записи актов гражданского состояния предлагается не требовать проведения хирургического вмешательства в целях стерилизации или создания половых органов противоположного пола в качестве одного из предварительных условий юридической смены пола. Это заключение также не предписывает расторжение брака или зарегистрированного партнерства против желания соответствующих лиц<sup>97</sup>.

51. Применительно к интерсексуальному статусу решение об исправлении отметки пола в реестре актов гражданского состояния в принципе должно, согласно действующему законодательству, быть принято судьей по просьбе родителей самого ребенка<sup>98</sup> или кантональных органов, контролирующих записи актов гражданского состояния<sup>99</sup>. Затем это решение будет зарегистрировано в реестре актов гражданского состояния, и отметка пола будет исправлена. ФУАГС утвердило официальные сообщения, в которых излагаются условия автоматического исправления записей органами регистрации актов гражданского состояния, а также условия исправления судьей<sup>100</sup> и которые направлены на упрощение такой процедуры<sup>101</sup>. Кроме того, в настоящее время обсуждается вопрос о разработке закона, закрепляющего упрощенную процедуру регистрации изменения пола в актах гражданства<sup>102</sup>.

52. В части, касающейся уголовного судопроизводства, парламент постановил дать ход парламентской инициативе<sup>103</sup> о расширении сферы применения статьи 261-бис УК на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации. Он продлил до весенней сессии 2019 года срок рассмотрения этой инициативы.

## **В. Право на жизнь, запрещение рабства и пыток**

### **1. Борьба с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией**

53. С 2012 года стратегия Швейцарии в области борьбы против торговли людьми определяется в национальных планах действий. Эти планы координируются и разрабатываются Руководящим бюро Службы по координации борьбы с

торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов Федерального управления полиции, в котором представлены все структуры Швейцарии (федеральные и кантональные службы, другие организации), работающие в этой области. В Национальном плане действий на 2017–2020 годы приняты во внимание рекомендации, которые Совет Европы сформулировал для Швейцарии 30 ноября 2015 года после оценки осуществления Швейцарией Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми<sup>104</sup>.

54. 17 марта 2017 года Парламент разрешил Федеральному совету ратифицировать Протокол Международной организации труда (МОТ) о принудительном труде 2014 года, в котором затрагивается вопрос о борьбе с торговлей людьми. Процедура ратификации состоится летом 2017 года после истечения срока на проведение референдума.

55. Финансирование борьбы с торговлей людьми осуществляется по нескольким направлениям. Во-первых, финансовые средства выделяют кантоны в рамках оказания помощи жертвам согласно Закону о помощи жертвам правонарушений<sup>105</sup>. Кантоны обеспечивают наличие консультационных частных или государственных центров, автономных в их соответствующих секторах деятельности<sup>106</sup>. Кроме того, ряд НПО, специализирующихся на оказании помощи лицам, пострадавшим от торговли людьми, заключили с различными кантонами контракты об оказании услуг и получают от кантонов компенсацию за оказание помощи и поддержки жертвам торговли людьми. И наконец, вступили в силу два постановления, соответственно 1 января 2014 года и 1 января 2016 года, с тем чтобы Конфедерация могла оказывать финансовую поддержку НПО, специализирующимся на помощи жертвам торговли людьми, а также НПО, занимающимся вопросами предупреждения преступных деяний в отношении проституток<sup>107</sup>. В том что касается повышения уровня осведомленности о сексуальной эксплуатации людей<sup>108</sup>, Швейцария отдает предпочтение информационно-пропагандистским проектам, ориентированным только на одну или несколько целевых групп<sup>109</sup>.

56. Меры по защите жертв призваны выявлять подвергающихся эксплуатации лиц, помогать им выйти из порочного круга эксплуатации и отстаивать их права, оказывать им поддержку, урегулировать их статус пребывания в стране, защищать их от правонарушений и реинтегрировать их в общество. Что касается уголовного преследования совершивших преступления лиц<sup>110</sup>, то оно, как правило, относится к компетенции кантональных властей, и, соответственно, могут иметь место различия между кантонами. Во многих кантонах были организованы «круглые столы» и созданы другие координационные механизмы. Стратегические меры Конфедерации в этой области сосредоточены на улучшении координации процедур на национальном и международном уровнях, на международном сотрудничестве между полицейскими службами, на подготовке специалистов в кантональной полиции, а также на создании специальных следственных подразделений. Швейцарское уголовное право по этим вопросам предусматривает вынесение суровых мер наказания в виде лишения свободы на срок до 20 лет.

57. Согласно полицейской статистике, 50% жертв торговли людьми, выявленных в Швейцарии с 2011 по 2015 годы, были выходцами из Венгрии, Румынии, Таиланда и Болгарии. Поэтому Швейцария придает большое значение укреплению сотрудничества с этими странами<sup>111</sup>. В 2015 году Швейцария инициировала под руководством Федерального управления полиции сотрудничество с Румынией на уровне полицейских служб в целях обеспечения более рационального использования знаний, расширения обмена информацией и предоставления материально-технических средств и информационно-коммуникационных технологий румынским властям. Кроме того, в 2017 году начато осуществление проекта по созданию транснационального механизма обмена информацией между Швейцарией и Венгрией. В рамках вклада Швейцарии в расширение Европейского союза 1 июля 2004 года был инициирован проект, направленный на углубление сотрудничества между Швейцарией и Болгарией в области борьбы с торговлей людьми<sup>112</sup>. И наконец, с 2014 года у Швейцарии есть атташе

по полицейским вопросам в Таиланде, что позволило улучшить сотрудничество между органами уголовного преследования двух стран<sup>113</sup>.

## 2. Предупреждение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

58. На основании общих положений об уголовной ответственности за посягательства на жизнь, физическую и психическую неприкосновенность и свободу, УК предусматривает вынесение уголовных наказаний за любые акты пыток, даже в отсутствие их конкретного определения. Поэтому Швейцария не считает необходимым вводить определение «пытки» в свое законодательство, которое в этом плане вполне достаточно в нынешнем виде.

59. Уголовно-процессуальный кодекс (УПК) предусматривает, что сила должна применяться только в качестве крайней меры и в целях осуществления принудительных мер. Вмешательство должно соответствовать принципу соразмерности. В противном случае чрезмерное применение силы (в частности нанесение телесных повреждений или убийство, когда применение силы приводило к гибели человека) карается в соответствии с Уголовным кодексом. В таких ситуациях можно подавать жалобу непосредственно в Прокуратуру, не обращаясь в полицию<sup>114</sup>.

60. «Бангкокские правила»<sup>115</sup> не выходят за рамки требований, установленных в *Европейских пенитенциарных правилах*, которые Швейцария уже применяет<sup>116</sup>. Соответственно, соблюдение «Бангкокских правил» обеспечено на нормативном уровне. Однако на практике возникают определенные проблемы, поскольку конкретные права и потребности женщин не всегда достаточным образом учитываются, в частности в случаях досудебного содержания под стражей.

## С. Отправление правосудия и право на справедливое судебное разбирательство

61. В нынешнем международном контексте борьба с терроризмом и транснациональной организованной преступностью является для Швейцарии одним из важнейших приоритетов<sup>117</sup>. 18 сентября 2015 года Швейцария приняла Национальную стратегию по борьбе с терроризмом<sup>118</sup>. В ответ на вызовы, связанные с террористическими угрозами, Швейцария также укрепила в последние годы свою нормативно-правовую базу в этой области. 1 января 2015 года вступил в силу Федеральный закон о запрещении групп «Аль-Каида» и «Исламское государство» и связанных с ними организаций, который касается не только абсолютного запрещения деятельности этих групп, но и любых действий, совершаемых в целях их поддержки (финансовой поддержки, пропаганды, вербовки новых членов и т.д.)<sup>119</sup>. Кроме того, 26 июня 2016 года Федеральный совет поручил Федеральному департаменту юстиции и полиции подготовить поправки к национальному законодательству, с тем чтобы компетентные органы могли принимать полицейские меры для предотвращения выезда сторонников джихадистов в районы конфликтов<sup>120</sup>.

62. Как и борьба с терроризмом, борьба с организованной преступностью требует тесного сотрудничества и координации усилий между федеральными и кантональными властями. На федеральном уровне Федеральная следственная полиция (ФСП) проводит в рамках Федерального управления полиции предварительные расследования и следственные полицейские мероприятия по поручению Федерального прокурора в областях, относящихся к компетенции Конфедерации<sup>121</sup>. Своими докладами по вопросам организованной преступности Федеральное управление полиции оказывает поддержку органам уголовного преследования Конфедерации и кантонов. И наконец, в Швейцарии создано Бюро по рассмотрению сообщений об отмывании денег, которое получает, анализирует и передает

органам уголовного преследования сообщения о подозрениях финансовых посредников в отношении отмывания денег, финансирования терроризма, средств преступного происхождения или преступных организаций.

63. Изучение механизмов правовой защиты от дискриминации является одним из составных элементов юридического образования в Швейцарии<sup>122</sup>. В мае 2016 года, после того как ШЦПЧ провел по поручению нескольких служб Конфедерации исследование «Доступ к правосудию в случаях дискриминации», Федеральный совет выразил мнение о том, что разъяснительная работа среди соответствующих лиц касательно возможностей защиты и получения консультативных услуг должна носить постоянный характер и предпочтительнее выполнять эту задачу конкретно, с учетом особенностей видов дискриминации. Кроме того, учет факторов многообразия и изучение вопросов, касающихся защиты от дискриминации, являются неотъемлемой частью профессиональной, в том числе постоянной, подготовки сотрудников полиции. Кантоны, наделенные полицейскими полномочиями в швейцарской федеральной системе, разработали различные формы сотрудничества, и один из примеров этого – общие школы полиции. Организованная в таких школах базовая подготовка просвещает будущих сотрудников полиции не только в вопросах этики, но и в подходах к различным культурам, этническим меньшинствам, аспектам, связанным с миграцией и правами человека<sup>123</sup>. На профессиональных экзаменах полицейских обязательно затрагиваются вопросы психологии, полицейской этики и прав человека, на изучение которых выделено более одной трети запланированных учебных часов. Эти вопросы также регулярно освещаются на семинарах в рамках непрерывной подготовки, которые проводит, в частности, Швейцарский институт полиции (ШИП) в Невшателе.

#### **D. Право на убежище**

64. Федеральный совет намерен значительно ускорить процедуры рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища и при этом продолжать обеспечивать их соответствие принципам правового государства. Впредь 60% таких процедур должны завершаться принятием подлежащего исполнению решения в течение не более 140 дней, включая время на осуществление высылки. Эти процедуры будут проводиться в федеральных центрах для просителей убежища. Для обеспечения соблюдения закрепленных в Конституции процессуальных гарантий, сфера правовой защиты просителей убежища будет расширена, и просители убежища будут иметь право на получение консультативной помощи со стороны адвоката. Эти процессуальные гарантии распространяются и на несовершеннолетних. Такое представительство действительно содействует пониманию и осознанию обоснованности решений просителями убежища и является одним из ключевых элементов ускорения разбирательств<sup>124</sup>. После одобрения в рамках всенародного голосования 5 июня 2016 года Федеральный совет примет решение о начале реализации этой реформы<sup>125</sup>.

#### **E. Свобода мысли, совести и религии, выражения мнений, собраний и ассоциаций**

65. Основная гарантия свободы вероисповедания<sup>126</sup> закреплена в статье 15 Федеральной конституции и в статье 9 Европейской конвенции по правам человека<sup>127</sup>. Как и другие права человека, свобода вероисповедания может быть ограничена в пределах, определенных в статье 36 Конституции<sup>128</sup>.

66. В 2013 и 2015 годах после случаев со школьницами-мусульманками в Бюрглене (кантон Тургау) и Санкт-Маргретене (кантон Санкт-Галлен) Федеральный суд констатировал, что ношение хиджаба в школах не может быть запрещено без нарушения свободы вероисповедания. Между тем, Европейский суд по правам человека заявил, что «отдавая предпочтение обязательному получению детьми полного школьного образования и их успешной социальной интеграции

перед частным интересом просителей в освобождении их дочерей от общих уроков по плаванию по религиозным мотивам, швейцарские власти не превысили пределы широкой свободы оценки, которой они пользовались в данном деле, касавшемся получения обязательного образования<sup>129</sup>.

67. Вопрос о повсеместном ношении хиджаба стал предметом политических дебатов, в частности после того, как население этого кантона осенью 2013 года решило включить в Конституцию кантона Тичино запрет на неограниченное ношение хиджаба в общественных местах, который вступил в силу 1 июля 2016 года<sup>130</sup>.

68. В дополнение к положениям, содержащимся в документах Организации Объединенных Наций, включая *Международный пакт о гражданских и политических правах* (Пакт II), свобода выражения мнений гарантируется в Швейцарии статьей 16 Конституции и статьей 10 Европейской конвенции по правам человека. Она, однако, не является абсолютной и может быть ограничена в соответствии с условиями, определенными в статье 36 Конституции, пункте 2 статьи 10 ЕКПЧ и пункте 3 статьи 19 Пакта II: ограничения должны вытекать из правовой основы, преследовать законную цель и соблюдать нормы соразмерности. Регулирование и практика в Швейцарии также совместимы с принципами, изложенными в Замечании общего порядка № 34 Комитета по правам человека, который не устанавливает новые нормы, а уточняет толкование статьи 19 Пакта II<sup>131</sup>.

69. В Швейцарии регулярно проводятся обсуждения по вопросу о совместности статьи 261-бис Уголовного кодекса, которая предусматривает уголовную ответственность за различные формы расовой дискриминации или дискриминации по религиозным мотивам, и свободы выражения мнений. В соответствии с этим положением наказание угрожает только тому, кто публично высказывает свои мнения, которые наносят ущерб или угрожают другим правовым благам. Таким образом, эта норма позволяет дифференцированно оценивать каждый конкретный случай, соблюдая принципы свободы выражения мнений<sup>132</sup>.

70. В своем решении по делу *Перинчек против Швейцарии* от 15 октября 2015 года Большая палата Европейского суда по правам человека констатировала нарушение статьи 10 Европейской конвенции по правам человека. Она пришла к выводу о том, что осуждение заявителя на основании пункта 4 статьи 261-бис УК за отрицание геноцида армян представляет собой нарушение Конвенции. Суд не поставил под сомнение совместимость статьи 261-бис УК со статьей 10 ЕКПЧ как таковой, допустив напротив, что это уголовная норма является достаточной правовой основой для пресечения отрицания геноцида. Критикуя применение законодательства в данном деле, решение Суда оставляет, однако, возможности для применения, когда осуждение, как представляется, согласуется с правом на свободу выражения мнений.

## **Г. Участие в политической жизни и право голоса**

71. С 2000-х годов Конфедерация и кантоны совместно проводят оцифровывание политических прав и постепенное внедрение электронного голосования на референдумах и выборах. Уже на протяжении десятилетий в Швейцарии практикуется своего рода заочное голосование: избиратели могут голосовать по почте. Внедрение электронного голосования является логическим развитием способов голосования в эпоху цифровых технологий и отвечает потребностям все более мобильного общества. В 2013 году в своем третьем докладе об электронном голосовании Федеральный совет определил критерии его широкомасштабного распространения. основополагающие правовые нормы, пересмотренные в соответствии с определенной стратегией, вступили в силу 15 января 2014 года. Между тем, электронное голосование на общешвейцарских выборах проводится в 14 кантонах<sup>133</sup>. Кроме того, были приняты стимулирующие меры для поощрения заинтересованности и участия молодежи в политической жизни и их вовлечения



в осуществление прямой демократии (например путем оказания финансовой поддержки проектам по созданию молодежных по аналогии с настоящими парламентскими органами).

## **Г. Трудовая деятельность**

72. С 2010 года различие между уровнем безработицы среди женщин и уровнем безработицы среди мужчин в Швейцарии практически исчезло (уменьшилось с +0,8% до +0,1%). В то же время доля низкой заработной платы у мужчин несколько возросла – с 5,2% в 1996 году до 5,9% в 2010 году, а соответствующая доля для женщин за тот же период сократилось с 23% до 18,4%.

73. С самого начала своей профессиональной карьеры женщины получают вознаграждение за свой труд в меньшем объеме, чем их коллеги-мужчины без объективных на то причин. Различие в оплате труда мужчин и женщин частично объясняется структурными последствиями, связанными как с качествами данного лица (возраст, профессиональная подготовка, трудовой стаж), так и со спецификой занимаемой должности внутри предприятия и сферой осуществляемой деятельности. В остальном различие в уровне оплаты труда остается необъясненным. В 2014 году в частном секторе в целом женщины зарабатывали в среднем на 19,5% меньше, чем их коллеги-мужчины (в 2010 году – на 23,6%). Применительно к 39,1% этих различий в заработной плате объяснения нет. В 2014 году в государственном секторе в целом (Конфедерация, кантоны и общины) различие в оплате труда мужчин и женщин составляло в среднем 16,6% (в 2012 году – 16,5%), в том числе на 41,7% осталось без объяснения<sup>134</sup>. Поэтому Федеральный совет включил борьбу против неравенства в оплате труда в свои программы работы в течение двух последовательных парламентских созывов 2011–2015 и 2015–2019 годов<sup>135</sup>. В 2015 году, а затем и в 2016 году ФДВД организовал две Общенациональные конференции по вопросам поощрения равной оплаты труда в государственном секторе. После Конференции, состоявшейся 6 сентября 2016 года, 30 кантонов и общин, а также Конфедерация подписали Хартию об обеспечении равной оплаты труда в государственном секторе. В этой Хартии подтверждается решимость реализовать на практике конституционный принцип равной оплаты за труд равной ценности. Кроме того, в Федеральном законе о государственных закупках соблюдение положения о равной заработной плате закреплено в качестве условия участия предприятий, предоставляющих услуги Конфедерации<sup>136</sup>. Это также распространяется на кантоны и другие участвующие в публичных торгах структуры<sup>137</sup>. В целях укрепления равенства возможностей Федеральный совет намерен, в контексте пересмотра Закона о равноправии, вынесенного на консультации в октябре 2016 года, возложить на предприятия с не менее чем 50 работниками юридическое обязательство анализировать каждые четыре года их практику оплаты труда и препровождать этот анализ на проверку со стороны внешнего надзорного органа.

74. Законодательство Швейцарии не предусматривает предоставление отцам отпуска по уходу за ребенком, поскольку в апреле 2016 года Парламент отказался дать ход парламентской инициативе, направленной на введение для отцов оплачиваемого отпуска по уходу за ребенком продолжительностью в две недели. После этого отказа в мае 2016 года была выдвинута народная инициатива о введении для отцов оплачиваемого отпуска по уходу за ребенком продолжительностью не менее четырех недель. Крайний срок для сбора подписей истекает в ноябре 2017 года.

## **Н. Достаточный жизненный уровень**

75. В развитие Национальной стратегии борьбы с нищетой, принятой в марте 2010 года, Федеральный совет одобрил 15 мая 2013 года Национальную программу действий по предупреждению и пресечению нищеты на 2014–2018

годы<sup>138</sup>. Конфедерация намерена таким образом повысить эффективность мер по предотвращению и пресечению нищеты и обеспечить их более тесную координацию посредством укрепления связей между различными заинтересованными сторонами<sup>139</sup>.

76. Швейцария активно участвовала в утверждении Повестки дня 2030 в области устойчивого развития, принятой в сентябре 2015 года Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Осуществление поставленных там целей является одной из приоритетных задач международного сотрудничества Швейцарии. Кроме того, подход Швейцарии к программам сотрудничества в интересах развития основан на соблюдении прав человека: программы направлены на оказание поддержки государствам в более эффективном выполнении их обязательств в данной области и в расширении возможностей отдельных лиц в плане осознания своих прав и приложения усилий для их соблюдения. Что касается конкретно права на развитие<sup>140</sup>, то Швейцария внимательно следит за международными и многосторонними обсуждениями этой тематики. Она исходит из того, что право на развитие не является коллективным правом какой-либо группы стран в противовес другим, а скорее каждому государству надлежит уважать права человека, включая право на развитие, в отношении своего населения.

77. Целевой показатель доли официальной помощи в целях развития (ОПР) в размере 0,5% валового национального дохода (ВНД) был достигнут в период с 2014 по 2016 год. Однако в результате принятия мер экономии в рамках программы стабилизации на 2017–2019 годы сохранение этого показателя в среднесрочной перспективе гарантировать нельзя. В Послании о международном сотрудничестве в 2017–2020 годах от 17 февраля 2016 года, в котором определены финансовые и стратегические рамки международного сотрудничества Швейцарии на ближайшие годы, упоминается доля ОПР порядка 0,48%. Тем не менее речь идет об ориентировочном показателе, который может меняться в зависимости, в частности, от колебаний объема ВНД и связанных с предоставлением убежища расходов, ибо в 2016 году на них приходилась почти одна пятая часть ОПР. Так, например, в 2016 году соотношение ОПР/ВНД достигло 0,54%, расходы Конфедерации на сотрудничество в целях развития и гуманитарную помощь составили 0,39% ВНД. Целевой показатель в 0,7% ОПР по-прежнему признается целью в вышеупомянутом Послании и долгосрочной задачей Швейцарии. Этим признанием Швейцария подтверждает свою решимость достигнуть международную цель как с политической, так и моральной точек зрения<sup>141</sup>.

## I. Права человека и частный сектор

78. Швейцария полна решимости защищать права человека в контексте экономической деятельности и содействует уважению прав человека со стороны предприятий, расположенных в Швейцарии<sup>142</sup>. В 2012 году Парламент поручил Федеральному совету представить доклад о стратегии осуществления в Швейцарии разработанных Организацией Объединенных Наций Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека<sup>143</sup>. В этих рамках Швейцария приняла 9 декабря 2016 года на основе консультаций с частным сектором, гражданским обществом и научным сообществом Национальный план действий по осуществлению вышеупомянутых принципов. В Плане изложены ожидания правительства в отношении деятельности швейцарских предприятий в Швейцарии и за рубежом. Он предусматривает принятие комплекса не имеющих обязательной юридической силы мер в сочетании, в случае необходимости, с дополнительными правовыми предписаниями<sup>144</sup>. План, состоящий из 50 политических документов, также направлен на расширение сотрудничества и политической координации между различными правительственными службами. Изначально он охватывает период 2016–2019 годов, ибо его реализация и дальнейшее обновление планируются раз в два года и в случае необходимости. В последние годы Конфедерация также поддержала разработку различных руководящих прин-

ципов в отношении соблюдения прав человека предприятиями<sup>145</sup>. Так, она констатировала прогресс в осуществлении соответствующих проектов Форума Организации Объединенных Наций по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека в 2015 и 2016 годах и по случаю десятилетней годовщины учреждения Совета по правам человека в феврале 2016 года.

#### **IV. Заключительные замечания**

79. Федеральный совет полагает, что уровень защиты прав человека в Швейцарии можно квалифицировать как хороший. Настоящий доклад свидетельствует о том, что Швейцария серьезно относится к своим международным обязательствам в области прав человека. Представляя основные меры, принятые Конфедерацией и кантонами в областях, где необходимо укрепить защиту прав человека, в частности в областях, которых касаются рекомендации, принятые Швейцарией в рамках второго цикла УПО, в докладе также отмечается, что сохраняются вызовы в отношении еще более полной защиты прав человека.

80. В этой связи Швейцария признает, с одной стороны, важное значение УПО для содействия осуществлению прав человека в целом в соответствии с секторальным подходом, который принят Швейцарией в данной области, и в поддержку процессов, уже инициированных по этим вопросам, в частности в контексте осуществления ратифицированных Швейцарией международных конвенций. С другой стороны, Швейцария признает важное значение контроля за осуществлением прав человека за пределами формальной части процесса УПО и будет и впредь прилагать в этом направлении усилия, в частности путем продолжения диалога между всеми сторонами в целях как можно более долгосрочного выполнения, которое она примет в рамках третьего цикла.

#### **Позиция гражданского общества (Коалиции швейцарских НПО в поддержку Универсального периодического обзора)**

81. Основные позиции НПО, препровожденные в рамках «круглого стола», организованного 23 марта в Берне, приводятся в приложении 2<sup>146</sup>. В целом Коалиция НПО, хотя она признала сложность задачи, испытывает некоторое разочарование представленным Швейцарией докладом. Она хотела бы, чтобы доклад был более критичным, и полагает, что он должен вызывать больше доверия. Для того чтобы и впредь играть ведущие роли в деле поощрения прав человека в мире, Швейцария, по мнению Коалиции НПО, не должна довольствоваться подчеркиванием того важного значения, которое она уделяет уважению прав человека, а должна демонстрировать более критическое отношение к ее собственным усилиям, а также предпринимать более решительные действия, когда речь идет о принятии конкретных мер в рамках обеспечения выполнения рекомендаций УПО. Поэтому Коалиция НПО выступает за возобновления создания в федеральной администрации координационной межведомственной структуры, которая, выступая в качестве связующего звена между кантонами и Конфедерацией, позволит улучшить подготовку докладов государства и более тесно координировать усилия в рамках последующей деятельности в связи с рекомендациями, вынесенными в отношении Швейцарии.

## Примечания

- <sup>1</sup> Par souci de lisibilité, le masculin générique est utilisé pour désigner les personnes des deux sexes.
- <sup>2</sup> Il s'agit de la date d'adoption du rapport par le Conseil fédéral. La date d'enregistrement et de publication de la part du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme est le 6 août 2012.
- <sup>3</sup> Sur les 140 recommandations reçues lors du deuxième cycle de l'EPU, la Suisse en a acceptées 99.
- <sup>4</sup> Le rapport porte sur la période du 4 juillet 2012 au 28 juin 2017.
- <sup>5</sup> De manière générale, la Suisse considère également les recommandations reçues lors du deuxième cycle de l'EPU dont elle a pris note mais qu'elle n'a pas été en mesure d'accepter en les intégrant dans le tableau récapitulatif relatif à la mise en œuvre spécifique de chaque recommandation annexée au présent rapport.
- <sup>6</sup> Cf. Recommandations 122.48 et 122.49. Cet engagement se déploie en conformité avec l'engagement volontaire à cet égard pris par la Suisse conformément à la résolution 60/251 de l'Assemblée générale ainsi que dans le contexte de la candidature de la Suisse pour le Conseil des droits de l'homme pour les années 2016–2018. Concrètement, le suivi général de la mise en œuvre des recommandations de l'EPU est effectué par le Groupe interdépartemental «Politique internationale des droits de l'homme» (KIM), qui réunit, sous la conduite du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), l'ensemble des départements fédéraux intéressés, des représentants de la Conférence des gouvernements cantonaux ainsi que des représentants des commissions extraparlimentaires. Ce groupe de coordination constitue une structure légère qui ne remet pas en cause le lead thématique exercé par les offices compétents pour le suivi de la mise en œuvre de chaque recommandation.
- <sup>7</sup> En conformité avec l'engagement volontaire à cet égard pris par la Suisse conformément à la résolution 60/251 de l'Assemblée générale ainsi que dans le contexte de la candidature de la Suisse pour le Conseil des droits de l'homme pour les années 2016–2018.
- <sup>8</sup> Cf. Recommandations 122.3 et 122.4.
- <sup>9</sup> Cf. Recommandation 122.1. L'entrée en vigueur de cette convention en Suisse le 1er janvier 2017 s'est accompagnée de l'inscription au Code pénal (CP) de la disparition forcée comme délit spécifique (art. 185bis CP).
- <sup>10</sup> Cf. Recommandation 123.6.
- <sup>11</sup> Cf. Recommandation 123.4.
- <sup>12</sup> Cf. Recommandation 123.4.
- <sup>13</sup> Cf. Recommandation 123.12.
- <sup>14</sup> Réserve aux art. 15, al. 2, et 16, al. 1, let. h.
- <sup>15</sup> La Suisse n'a pas pour l'heure l'intention de retirer cette réserve, sachant que les bureaux cantonaux du registre des régimes matrimoniaux ne sont pas en mesure d'avoir des informations sur lesquels, parmi les couples ayant déclaré conjointement, au plus tard un an après l'entrée en vigueur du nouveau régime matrimonial, qu'ils veulent conserver la communauté de biens selon l'ancien droit, subsistent aujourd'hui.
- <sup>16</sup> En conformité avec l'engagement volontaire à cet égard pris par la Suisse conformément à la résolution 60/251 de l'Assemblée générale ainsi que dans le contexte de la candidature de la Suisse pour le Conseil des droits de l'homme pour les années 2016–2018.
- <sup>17</sup> Cf. Recommandations 123.18 à 123.22.
- <sup>18</sup> Cf. Recommandation 123.17.
- <sup>19</sup> Une telle structure d'ombudsman existe aux cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Vaud, Zoug et Zurich et, notamment, dans les villes de Berne, Saint-Gall, Winterthur et Zurich.
- <sup>20</sup> Dans un arrêt rendu le 21 novembre 2011, le Tribunal fédéral oblige tous les cantons à prendre les mesures qui s'imposent en vue de la réalisation de l'égalité des genres, notamment via l'établissement des bureaux de l'égalité des genres. En 2017, 17 cantons connaissent de tels bureaux (état au 3 avril 2017).
- <sup>21</sup> Cf. Recommandation 123.74.
- <sup>22</sup> Cf. Recommandation 122.50. Pour la période sous revue, voir notamment le Rapport du Conseil fédéral sur la politique extérieure de la Suisse en matière de droits de l'homme: bilan 2011–2014 et perspectives, 9 janvier 2015.
- <sup>23</sup> La Stratégie Droits de l'homme du DFAE 2016–2019 ouvre explicitement la porte à une éventuelle stratégie du Conseil fédéral portant sur la politique extérieure en matière de droits de l'homme, au plus tôt après 2019.
- <sup>24</sup> Cf. Recommandation 122.47.

- <sup>25</sup> Parmi ces dernières, la Suisse a notamment lancé l'Appel du 13 juin 2016 pour mettre les droits de l'homme au centre de la prévention des conflits, une initiative soutenue par 70 Etats membres de l'ONU et qui vise à renforcer la prise en compte des droits de l'homme dans les activités de paix et sécurité. La Suisse co-organise également depuis 2014 le Dialogue sur les droits de l'homme de Glion, qui constitue une plateforme de discussion annuelle dédiée au renforcement des institutions internationales de droits de l'homme, en particulier le Conseil des droits de l'homme.
- <sup>26</sup> En vue de la prochaine considération du système des organes de traité en 2020 prévue par la résolution 68/268 de l'Assemblée Générale de l'ONU, la Suisse soutient également un projet pour un réseau académique qui encourage des recherches académiques indépendantes visant à informer le processus de renforcement des organes de traités.
- <sup>27</sup> Cf. Recommandation 123.61.
- <sup>28</sup> La Suisse a notamment figuré parmi les premiers soutiens de la création de ce mandat initié par les Maldives et établi par les Nations Unies en mars 2012.
- <sup>29</sup> Cf. Recommandation 123.86.
- <sup>30</sup> Cf. Recommandations 122.26 et 123.72. Le gouvernement Suisse (Conseil fédéral) compte actuellement deux femmes parmi ses sept membres, après en avoir compté trois pendant la précédente législature (2011–2015). Dans la législature actuelle (2015–2019), on compte 15,2% de femmes parmi les 46 membres du Conseil des Etats. Les femmes sont représentées à raison de 32,5% (65 femmes) parmi les 200 membres du Conseil national, en augmentation depuis 2011. Au sein des parlements cantonaux, la part des femmes varie entre 14% et 37,8%. Deux gouvernements exécutifs cantonaux connaissent une majorité de femmes, tandis que deux cantons n'ont pas de femmes au sein de leur gouvernement (état au 23 mars 2017).
- <sup>31</sup> Celles-ci sont définies dans le Guide à l'usage des groupes voulant lancer des candidatures publié par la Chancellerie fédérale. De plus, sur la plate-forme électorale conjointe nouvellement créée par la Chancellerie fédérale, les Services du Parlement, l'Office fédéral de la statistique et le site ch.ch, un dossier porte sur «Les femmes et les élections».
- <sup>32</sup> Ce soutien financier est prévu par la Loi fédérale sur l'égalité entre femmes et hommes (RS 151.1).
- <sup>33</sup> Notamment via le site internet [www.personnelqualifie-suisse.ch](http://www.personnelqualifie-suisse.ch).
- <sup>34</sup> Bien que la proportion de femmes dans les conseils d'administration des 100 plus grandes sociétés suisses soit passée de 13% en 2014 à 16% en 2016, au sein des directions des mêmes entreprises, la représentation des femmes au sein de la direction de ces mêmes entreprises stagnent à 6% depuis 2013.
- <sup>35</sup> En tant qu'employeuse exemplaire, la Confédération se fixe des objectifs plus élevés. Dans sa Stratégie du personnel 2016–2019, elle vise une proportion de 33 à 40% de femmes cadres et de 20 à 25% de femmes exerçant des fonctions de direction.
- <sup>36</sup> Cf. Recommandations 122.35 à 122.37.
- <sup>37</sup> Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (BFEG), Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM).
- <sup>38</sup> Loi fédérale sur les étrangers (RS 02.024) et Ordonnance relative à l'admission, au séjour et à l'exercice d'une activité lucrative (RS 142.201).
- <sup>39</sup> Un droit à la prolongation de l'autorisation de séjour au motif de violence conjugale est prévu pour les conjoints de citoyens suisses ou titulaires d'une autorisation d'établissement (art. 50 LEtr). Par ailleurs, la loi prévoit que l'autorisation des conjoints de titulaires d'une autorisation de séjour peut être prolongée (art. 77 OASA).
- <sup>40</sup> Cf. Recommandations 123.70 et 123.71. Le règlement du séjour reste inchangé après la dissolution du mariage ou de la communauté familiale, lorsque la communauté de mariage a perduré pendant au moins trois ans et que l'intégration est avancée ou que des raisons personnelles majeures, telle que la violence conjugale, justifient la prolongation du séjour en Suisse.
- <sup>41</sup> La violence conjugale peut être de nature tant physique que psychique, mais elle doit être intense au point que l'intégrité physique ou psychique de la victime soit gravement compromise en cas de maintien de la communauté conjugale et que la poursuite de l'union conjugale ne puisse être raisonnablement exigée. Selon l'art. 77, par. 5 à 6bis OASA, les autorités compétentes s'appuient sur des éléments objectifs, tels que les rapports de police, des certificats médicaux de même que des indications et des renseignements fournis par les services spécialisés (p.ex. les centres d'aide aux victimes et les maisons d'accueil pour femmes victimes de violences). Chaque cas faisant l'objet d'un examen approfondi et individuel.
- <sup>42</sup> Cf. Recommandation 122.43.

- <sup>43</sup> Cette modification est une des mesures prises par la Suisse suite à la ratification par la Suisse le 18 mars 2014 de la Convention du Conseil de l'Europe sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus (Convention de Lanzarote).
- <sup>44</sup> Comme le Conseil fédéral l'a exposé dans son avis sur l'intervention parlementaire «Pour une éducation non violente» (13.3156), il estime qu'avec l'art. 126, al. 1 et 2, let. a (voire de fait) du CP et l'art. 123 CP (lésions corporelles simples), la Suisse remplit les exigences de la CEDH concernant la protection des enfants contre toute forme de violence physique ou mentale. Le Parlement a rejeté cette intervention parlementaire le 17 juin 2014.
- <sup>45</sup> Voir l'avis du Conseil fédéral du 19 août 2015 sur la motion «Suppression du châtiment corporel» (15.3639), rejetée par le Parlement le 3 mai 2017.
- <sup>46</sup> Cf. Recommandation 122.44.
- <sup>47</sup> Cf. Recommandation 122.46.
- <sup>48</sup> Equité – Discrimination et égalité des chances au sein du système éducatif. Migration et origine sociale (Berne, 2015). En outre, le rapport sur l'éducation en Suisse, qui paraît tous les quatre ans, permet entre autres de dresser un état des lieux de l'éducation dont peuvent bénéficier les jeunes issus de milieux défavorisés et/ou d'origine étrangère. La dernière édition de ce rapport date de 2014 («L'éducation en Suisse : rapport 2014»). Aarau: Centre Suisse de coordination pour la recherche en éducation [CSRE]).
- <sup>49</sup> Diplôme secondaire II (certificat de maturité gymnasiale, certificat de maturité spécialisée, certificat de maturité professionnelle, certificat de capacité ou attestation de formation professionnelle).
- <sup>50</sup> L'équipe spécialisée de Pro Juventute apporte chaque jour un soutien à environ 400 enfants et jeunes de moins de 18 ans dans toute la Suisse, 24h/24, de manière anonyme et gratuite, au téléphone, par SMS ou sur Internet («Conseils + aide 147»).
- <sup>51</sup> Cf. Recommandation 123.82.
- <sup>52</sup> L'objectif du plan d'action national, qui formule 10 objectifs et 19 mesures qui s'adressent aux enfants et aux jeunes, est de réduire de 300 le nombre annuel de suicides d'ici 2030. La moyenne annuelle s'élevait à 1050 suicides par année entre 2009 et 2014. Les chiffres ne sont pas encore disponibles pour 2015 et 2016 (état au 11 mai 2017).
- <sup>53</sup> Cf. Recommandation 123.82.
- <sup>54</sup> Cf. Recommandation 122.41.
- <sup>55</sup> Les mesures prises en faveur des personnes âgées relèvent de domaines très divers: sécurité sociale, logement, travail, droit à la protection de l'adulte, soins et prise en charge. Dans ce contexte, la Confédération s'occupe de la prévoyance sanitaire, c'est-à-dire de la prévention, de l'assurance-maladie et du financement des soins de longue durée, tandis que les cantons et les communes veillent à ce que les personnes âgées disposent d'assistance et de soins, tant à domicile que dans les établissements médico-sociaux. De plus, des subventions sont également versées à des institutions privées actives à l'échelle nationale pour certaines tâches en faveur des personnes âgées, notamment de conseil, d'assistance, d'occupation ou de formation en vue de renforcer leur indépendance et leur capacité à établir des contacts avec leur entourage.
- <sup>56</sup> «Etat des lieux juridique et pratique des obstacles à la mise en œuvre et à l'exercice des droits humains des personnes âgées en Suisse», disponible sur le site internet du CSDH.
- <sup>57</sup> Cf. Recommandations 122.16, 122.7, 122.13, 122.19, 123.40, 123.42.
- <sup>58</sup> Cependant, toutes les personnes ayant déposé une demande d'asile ne sont pas reconnues en tant que réfugiés, ni admises au titre de l'admission provisoire. Les requérants d'asile déboutés sont tenus de quitter notre pays, mais leur retour doit être favorisé.
- <sup>59</sup> Les cantons et la Confédération ont d'ores et déjà décidé de lancer une deuxième période de PIC (2018 à 2021), dont les objectifs seront de consolider les acquis, d'améliorer la qualité et l'efficacité des offres et d'augmenter la visibilité de l'intégration ainsi que la coordination entre les différentes structures impliquées.
- <sup>60</sup> Cf. Recommandations 122.10 et 122.18.
- <sup>61</sup> Cf. Recommandation 123.73.
- <sup>62</sup> Il s'agit d'environ 50 projets depuis 2001 pour un montant total de 700'000 francs.
- <sup>63</sup> Cf. Recommandation 123.55.
- <sup>64</sup> Une étude portant sur la réduction de la dépendance des jeunes par rapport à l'aide sociale a également été réalisée et ses résultats, dont la publication est prévue dans la deuxième moitié de 2017, devraient permettre d'apporter un soutien ciblé aux jeunes, notamment issus de la migration, pour leur entrée dans le monde professionnel.
- <sup>65</sup> Cf. Recommandation 123.46.
- <sup>66</sup> Les mécanismes de plainte ont fait l'objet d'une étude que le CSDH a publiée en 2014: «La protection juridique contre les abus de la part de la police. Présentation des mécanismes de plainte possibles en Suisse». Le document est disponible sur le site internet du CSDH.
- <sup>67</sup> Cf. Recommandation 123.46.

- <sup>68</sup> Le Réseau des centres de consultation pour victimes de discrimination raciale a enregistré 17 incidents racistes en lien avec la police en 2013 (sur un total de 238 cas), 19 en 2014 (sur un total de 298 cas) et 23 en 2015 (sur un total de 317 cas), dont 16 en lien avec des allégations de profilage ethnique.
- <sup>69</sup> Cf. Recommandation 122.11.
- <sup>70</sup> Dans les cas de détention administrative, la Loi fédérale sur les étrangers garantit qu'un étranger en détention puisse avoir accès à un avocat et s'entretenir et correspondre avec son mandataire, les membres de sa famille et les autorités consulaires. Dans les cas de détention provisoire ou détention pour des motifs de sûreté, le Code de procédure pénale (CPP) suisse prévoit que tout prévenu peut communiquer en tout temps et sans surveillance avec son défenseur pendant la procédure de détention devant le ministère public et les tribunaux, que ce soit oralement ou par écrit. Selon le CP, les relations avec les défenseurs doivent être autorisées pendant l'exécution des peines.
- <sup>71</sup> Cf. Recommandation 123.47. Loi sur l'usage de la contrainte et de mesures policières dans les domaines relevant de la compétence de la Confédération (RS 364) et l'Ordonnance relative à l'usage de la contrainte et de mesures policières dans les domaines relevant de la compétence de la Confédération (RS 364.3), entrée en vigueur le 1er janvier 2009.
- <sup>72</sup> Il s'agit principalement de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS), de la Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP) et de la Conférence des commandants des polices cantonales (CCPCS).
- <sup>73</sup> Voir notamment les recommandations de la CDAS du 29 juin 2012 et respectivement du 20 mai 2016 relatives à l'aide d'urgence destinée aux personnes tenues de quitter le pays dans le domaine de l'asile ainsi que relatives aux enfants et aux jeunes mineurs non accompagnés dans le domaine de l'asile.
- <sup>74</sup> Cf. Recommandation 123.56.
- <sup>75</sup> Cf. Recommandations 122.5, 122.6, 122.8, 122.12, 122.30, 123.31, 123.38, 122.9.
- <sup>76</sup> Convention internationale pour l'élimination de toutes formes de discrimination raciale; Convention européenne contre le racisme et l'intolérance; art. 20, par. 2 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.
- <sup>77</sup> Cf. Recommandation 122.42.
- <sup>78</sup> Cf. Recommandation 123.58.
- <sup>79</sup> Cf. Recommandation 123.37.
- <sup>80</sup> L'analyse et la documentation de la jurisprudence de l'art. 261bis du CP menées par la Commission fédérale contre le racisme (CFR), qui observe en particulier l'application de la norme pénale contre la discrimination raciale, indique que, entre 1995 et 2015, 737 décisions des tribunaux se sont fondées sur cette norme. La procédure judiciaire a été interrompue après examens des faits dans 267 cas, tandis que 400 cas (sur les 470 où un jugement matériel a été prononcé) ont abouti à un verdict de culpabilité. Au cours des dernières années, cette norme a donné lieu à 34 condamnations en 2012, 41 en 2013, 38 en 2014, 72 en 2015 et 31 en 2016 (jusqu'au 8 novembre). L'année 2015 a constitué un pic de condamnations en lien avec des actes antisémites (35 cas). En revanche, la norme antiraciste est rarement invoquée pour des actes à l'encontre de musulmans ou de tsiganes.
- <sup>81</sup> Cf. Recommandation 123.53.
- <sup>82</sup> Cf. Recommandations 123.32 à 123.34.
- <sup>83</sup> Cf. Recommandations 123.50 et 123.51.
- <sup>84</sup> Par exemple, en 2013, le Secrétariat général de la CDIP et son centre d'information et de documentation ont publié sous le titre «Liberté de conscience et de croyance à l'école: bases légales et matériel d'information» un guide visant à présenter les bases légales, la jurisprudence et les lignes directrices cantonales pertinentes en la matière. Ce guide est régulièrement remis à jour.
- <sup>85</sup> Cf. Recommandation 123.52.
- <sup>86</sup> Cf. Recommandation 122.15.
- <sup>87</sup> Cf. Recommandations 122.14 et 122.17.
- <sup>88</sup> Ce dialogue a été lancé en 2012 avec les partenaires essentiels dans le domaine de l'intégration des étrangers et comprend trois volets: «Au travail», «Dès la naissance» et «Au quotidien».
- <sup>89</sup> [www.dialog-integration.ch](http://www.dialog-integration.ch).
- <sup>90</sup> Il s'agit d'une plateforme créée pour promouvoir le dialogue entre les trois communautés religieuses chrétienne, juive et musulmane, les principales de Suisse.
- <sup>91</sup> Cf. Recommandation 122.20.
- <sup>92</sup> Новые положения вступят в силу 1 июля 2018 года.
- <sup>93</sup> Rapport adopté le 25 mars 2015 en réponse au Postulat Fehr (12.3607) «Code civil. Pour un droit de la famille moderne et cohérent».

- <sup>94</sup> Réponse à l'interpellation Fiala 15.3521 «Personnes transgenres. Cohérence de la législation suisse et de la pratique dans le cas de la résolution 13742 du Conseil de l'Europe»
- <sup>95</sup> L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a adopté le 22 avril 2015 la Résolution (numéro 2048) «La discrimination à l'encontre des personnes transgenres en Europe». La Résolution invite les Etats membres à instaurer des procédures rapides, transparentes et accessibles fondées sur l'autodétermination qui permettent aux personnes transgenres de changer de nom et de sexe, à abolir l'obligation légale de stérilisation et de soumission à d'autres traitements médicaux et à supprimer les dispositions limitant le droit des personnes transgenres à demeurer mariées à la suite d'un changement de genre reconnu.
- <sup>96</sup> Avis de droit OFEC: Transsexualisme, 1er février 2012.
- <sup>97</sup> La pratique des autorités suisses telle que préconisée dans cet avis de droit du 1er février 2012 a été citée et approuvée par la Cour européenne des droits de l'homme. Voir l'arrêt *Hämäläinen c. Finlande* du 16 juillet 2014 (requête n° 37359/09) et l'arrêt *Y.Y. c. Turquie* du 10 mars 2015 (requête n° 14793/08), § 43, et Opinion concordante aux Juges Keller et Spano, § 24.
- <sup>98</sup> Art. 42 al. 1 CC.
- <sup>99</sup> Art. 42 al. 2 CC.
- <sup>100</sup> Ces communications officielles se concluent comme suit: «Les autorités de l'état civil traitent le domaine sensible de la détermination du sexe et le cas échéant du prénom du nouveau-né et son changement avec soin, prévenance et sensibilité. Cela suppose d'une part [...] d'assister rapidement et de manière non bureaucratique les personnes concernées lors de l'inscription de sexe du prénom et d'autre part [...] de soutenir au mieux le juge, si nécessaire, dans la mise à disposition des connaissances spécifiques afin de garantir une décision et une nouvelle inscription dans le registre de l'état civil dans les meilleurs délais. Les autorités de l'état sont conscientes qu'une solution équitable qui répond au mieux aux besoins des personnes concernées doit être trouvée dans chaque cas». Communications officielles OFEC no 140.15 du 1er février 2014: Intersexualité: Inscription et modification du sexe et des prénoms dans le registre de l'état civil – Intersexualité.
- <sup>101</sup> Cf. la réponse du Conseil fédéral à la Question John-Calame 13.5300 Intergenre. Eviter la stigmatisation. Voir aussi la prise de position CNE no 20/2012, p. 16.
- <sup>102</sup> Voir les Communiqués de presse du Conseil fédéral «Renforcer la protection contre la discrimination», du 25 mai 2016 et «Personnes aux caractéristiques sexuelles ambiguës: sensibiliser davantage», du 6 juillet 2016; Postulat Naef 12.3543 Rapport sur le droit à la protection contre la discrimination.
- <sup>103</sup> Initiative parlementaire Reynard 13.407 «Lutter contre les discriminations basées sur l'orientation sexuelle».
- <sup>104</sup> Cf. Recommandations 122.27, 122.30, 122.31, 123.68, 122.32, 122.34.
- <sup>105</sup> Cf. Recommandation 123.66.
- <sup>106</sup> Cf. Recommandation 123.67.
- <sup>107</sup> Ordonnance sur les mesures de prévention des infractions liées à la traite des êtres humains (RS 311.039.3) et Ordonnance sur les mesures de prévention des infractions liées à la prostitution (RS 311.039.4). Sur la base de l'Ordonnance sur les mesures de prévention des infractions liées à la traite des êtres humains, la Confédération a accordé 361'000 francs en 2015 et 325'000 francs en 2016 pour le soutien de projets et d'organisations spécialisés dans l'aide aux victimes de la traite des êtres humains. Le DFJP et le DFAE soutiennent notamment différents projets de rencontres d'experts, contribuant à développer les capacités des employés de la Confédération, particulièrement des autorités policières, dans ce domaine.
- <sup>108</sup> Cf. Recommandation 122.33.
- <sup>109</sup> Par exemple, jusqu'en 2015, la Confédération a soutenu le service ECPAT («End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for sexual purposes») de la Fondation Suisse pour la Protection de l'Enfant, en étroite collaboration avec les autorités de poursuite pénale, les gouvernements, l'économie privée et notamment le secteur du tourisme ainsi que les organisations de protection de l'enfant. Dans le domaine de la prévention et de la lutte contre le tourisme sexuel impliquant des enfants, ce projet concernait notamment une campagne de sensibilisation du secteur suisse du tourisme.
- <sup>110</sup> Cf. Recommandations 122.28 et 122.29.
- <sup>111</sup> Cf. Recommandation 123.69.
- <sup>112</sup> Ce projet a pour objectif l'élaboration de lignes directrices bilatérales en matière d'identification, de protection, d'accompagnement et de réintégration des victimes de la traite des êtres humains. Dans le cadre de cette collaboration, le DFAE a soutenu un projet de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) à Budapest.
- <sup>113</sup> Cette bonne coopération a permis de démanteler un important réseau de traite d'êtres



humains aux fins de prostitution forcée. Les premières poursuites pénales ont été lancées en Suisse en octobre 2014.

<sup>114</sup> Cf. Recommandation 122.39.

<sup>115</sup> Règles des Nations Unies concernant le traitement des femmes détenues et les mesures non privatives de liberté pour les femmes délinquantes («Règles de Bangkok»).

<sup>116</sup> Cf. Recommandation 123.78.

<sup>117</sup> Cf. Recommandation 122.40.

<sup>118</sup> La Stratégie de la Suisse pour la lutte antiterroriste est disponible sur internet. La coordination des efforts en la matière est confiée depuis l'automne 2014 à la Task Force TETRA (Terrorism tracking), qui réunit notamment l'ensemble des services impliqués de la Confédération ainsi que les commandements de plusieurs polices cantonales. Cette task-force, qui assure la coordination des cas concrets et optimise l'arsenal des instruments contreterroristes, a été transformée en une structure fixe et ainsi institutionnalisée dès le début de l'année 2017.

<sup>119</sup> Sur la base de cette loi et de l'article du CP punissant tout soutien et participation à une organisation criminelle (art. 260ter CP), des poursuites pénales ont été engagées contre plusieurs personnes en 2015 et 2016.

<sup>120</sup> La prévention de l'extrémisme violent constitue également une priorité de l'engagement international de la Suisse, dont les efforts se déploient sous l'égide du Plan d'action de politique étrangère pour la prévention de l'extrémisme violent adopté en avril 2015, qui sera complété par un Plan d'action national contre la radicalisation et l'extrémisme violent d'ici la fin 2017.

<sup>121</sup> Il s'agit de la grande criminalité transfrontalière, dont font partie le crime organisé et la criminalité économique ainsi que des demandes d'entraide judiciaire internationales, entre autres dans le domaine de la criminalité organisée.

<sup>122</sup> Cf. Recommandation 122.38.

<sup>123</sup> Cf. Итоговый документ конференции 123.43, 123.44, 123.48.

<sup>124</sup> Les rapports finaux relatifs à l'évaluation de la phase de test, qui a été menée dans le canton de Zürich entre le 1<sup>er</sup> juillet 2014 et le 31 août 2015, confirment que la représentation juridique a une incidence positive sur l'acceptation des décisions. Lors de deux conférences nationales sur l'asile organisées respectivement le 21 janvier 2013 et le 28 mars 2014, la Confédération, les cantons et les représentants des villes et des communes ont convenu de coopérer à la mise en œuvre de l'accélération des procédures d'asile.

<sup>125</sup> Le Conseil fédéral a adopté le projet de la réforme le 3 septembre 2014 et soumis la révision au Parlement, qui l'a approuvée durant la session d'automne 2015 après y avoir apporté quelques retouches. Un référendum a été lancé contre la loi visant à accélérer les procédures d'asile, mais la réforme a été adoptée à 66,8% par le peuple le 5 juin 2016.

<sup>126</sup> Cf. Recommandations 123.62 et 123.63.

<sup>127</sup> Selon l'art. 15 Cst., «toute personne a le droit de choisir librement sa religion ainsi que de se forger ses convictions philosophiques et de les professer individuellement ou en communauté». L'art. 15 Cst. garantit aussi le droit pour toute personne «d'adhérer à une communauté religieuse ou d'y appartenir et de suivre un enseignement religieux». La disposition fixe de plus que «nul ne peut être contraint d'adhérer à une communauté religieuse ou d'y appartenir, d'accomplir un acte religieux ou de suivre un enseignement religieux».

<sup>128</sup> La restriction doit être fondée sur une base légale et justifiée par un intérêt public ou par la protection d'un droit fondamental d'autrui. Elle doit être proportionnée au but visé et ne doit pas violer l'essence de la garantie fondamentale. La conviction intérieure de la liberté religieuse est protégée de manière absolue. Par contre, l'Etat a le droit de limiter certaines pratiques religieuses (conviction externe).

<sup>129</sup> Cour européenne des droits de l'homme, arrêt *Osmanoğlu et Kocabaş c. Suisse* du 10 janvier 2017 (requête n° 29086/12), § 105.

<sup>130</sup> La modification de la constitution tessinoise a été approuvée par le Conseil national et le Conseil des Etats en mars 2015, après une proposition correspondante du Conseil fédéral. Dans sa prise de position, ce dernier s'est appuyé sur un jugement de la Cour européenne des droits de l'homme du 1er juillet 2014 qui validait une loi française portant sur l'interdiction du voile intégral dans l'espace public (arrêt *S.A.S. c. France*, Grande Chambre, requête n° 43835/11).

<sup>131</sup> Cf. Recommandation 123.64.

<sup>132</sup> Cf. Recommandation 123.65.

<sup>133</sup> Jusqu'à 160'000 électeurs ont pu voter respectivement élire par voie électronique (état au 31 décembre 2016). Tous les cantons qui participent au projet offrent le canal du vote électronique aux Suisses de l'étranger. D'autres cantons ont élargi cette possibilité à d'autres citoyens, comme les cantons de Genève et de Neuchâtel, où jusqu'à 30% des

électeurs ont la possibilité de voter via Internet, ou celui de Bâle-Ville, où les personnes avec un handicap peuvent s'inscrire pour bénéficier du vote par voie électronique.

<sup>134</sup> Voir l'Enquête suisse sur la structure des salaires 2014, de l'Office fédéral de la statistique.

<sup>135</sup> Cf. Recommandations 122.21, 122.22, 122.23, 122.24, 122.25.

<sup>136</sup> Depuis 2016, celles-ci doivent apporter la preuve du respect de l'égalité salariale pour tout marché public à partir d'un certain seuil.

<sup>137</sup> L'Accord Intercantonal sur les Marchés Publics (AIMP) règle de manière transparente la procédure d'adjudication des commandes de fournitures, services et de construction des pouvoirs publics et des entreprises qui en dépendent. Il a pour but l'ouverture du marché des achats publics des cantons, communes et autres entités chargées des tâches cantonales ou communales. Le respect de l'égalité salariale entre hommes et femmes n'y est pas encore formellement inscrit mais est déjà mis en œuvre par la plupart des cantons. Cette lacune juridique devrait bientôt être comblée, dans le cadre de l'harmonisation des procédures d'adjudication des marchés publics entre la Confédération et les Cantons.

<sup>138</sup> Doté de neuf millions de francs, ce programme est mis en œuvre par l'OFAS en collaboration avec les cantons, les villes, les communes, des partenaires sociaux et des ONG.

<sup>139</sup> Cf. Recommandation 122.45.

<sup>140</sup> Cf. Recommandation 123.83.

<sup>141</sup> Cf. Recommandation 123.84.

<sup>142</sup> En conformité avec l'engagement volontaire à cet égard pris par la Suisse conformément à la résolution 60/251 de l'Assemblée générale portant sur la création du Conseil des droits de l'homme, ainsi que dans le contexte de la candidature de la Suisse pour le Conseil des droits de l'homme pour les années 2016–2018.

<sup>143</sup> Réponse au Postulat von Graffenried 12.3503 «Une stratégie Ruggie pour la Suisse».

<sup>144</sup> Par exemple, la Loi fédérale sur les prestations de sécurité privées fournies à l'étranger contraint les entreprises de sécurité privées domiciliées en Suisse d'adhérer au Code de conduite international des entreprises de sécurité privées (ICoCA).

<sup>145</sup> A titre d'exemple, un groupe multipartite composé d'ONG, de représentants du secteur privé, du DFAE et du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) travaillent en 2017 à l'élaboration d'un guide pour la mise en œuvre des Principes directeurs de l'ONU pour les entreprises et les droits de l'homme par le secteur du négoce des matières premières. Une cartographie du secteur a déjà été présentée aux partenaires.

<sup>146</sup> Conformément à la recommandation 122.49, la Suisse compte donner une importance spécifique à la prise de position des ONG reçues dans le cadre de la consultation externe du projet de Troisième rapport national. La prise de position des ONG fait référence audit projet de rapport (version du 6 janvier 2017) et non pas à la version finale du Troisième rapport national (version du 28 juin 2017).